**Обще**

|  |
| --- |
| Shipper’s Confirmation for Section II/SP188 Lithium Batteries /Подтверждение грузоотправителя об отправке Литиевых Батарей согласно Раздела II«Литиевые батареи, которые идентифицированы или отозваны изготовителем, как дефектные из соображений безопасности, или были повреждены, запрещены для воздушной транспортировки» |
| **DO NOT LOAD OR TRANSPORT THIS SHIPMENT IF THE PACKAGE IS DAMAGED*** This package must be handled with care
* A flammability hazard exists if the package is damaged
* Special procedures must be followed in the event the package is damaged including inspection and repacking if necessary.
 | **НЕ ГРУЗИТЬ ИЛИ НЕ ПЕРЕВОЗИТЬ ЭТОТ ГРУЗ ЕСЛИ УПАКОВКА ПОВРЕЖДЕНА*** Упаковка требует бережного обращения
* Есть угроза воспламенения, в случае повреждения упаковки
* В случае повреждения упаковки должны быть соблюдены особые процедуры, включая досмотр и переупаковку
 | TNT CONNOTE NUMBER: НОМЕР НАКЛАДНОЙ ТНТ: |  |
| FOR ADDITIONAL INFORMATION, CALL / ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ЗВОНИТЕ:*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Full telephone number including international dialling code / Телефонный номер, включая код страны и города* |
| TRANSPORT BY:ВИД ТРАНСПОРТА: | CONTENT INFORMATION:*(tick the relevant box)* ИНФОРМАЦИЯ О СОДЕРЖИМОМ:*(отметьте соответствующее окно)* |
| **AIR****ВОЗДУШНЫЙ** | 🞏UN3480, Lithium Ion Batteries in compliance with Section II of PI 965 **(forbidden on the TNT Air Network. Only Special Service or Road Network possible)**Ионно-Литиевые батареи в соответствии с разделом II ИУ 965 **(запрещено к перевозке Воздушной Сетью ТНТ. Перевозка возможна только Специальным Сервисом или Дорожной сетью)**🞏UN3481, Lithium Ion Batteries Packed with Equipment in compliance with Section II of PI 966Ионно-Литиевые Батареи, упакованные вместе с оборудованием в соответствии с разделом II ИУ 966🞏UN3481, Lithium Ion Batteries Contained in Equipment in compliance with Section II of PI 967Ионно-Литиевые Батареи, содержащиеся в оборудовании в соответствии с разделом II ИУ 967🞏UN3090, Lithium Metal Batteries in compliance with Section II of PI 968 **(forbidden on the TNT Air Network. Only Special Service or Road Network possible)**Литий-Металлические Батареи в соответствии с разделом II ИУ 968**(запрещено к перевозке Воздушной Сетью ТНТ. Перевозка возможна только Специальным Сервисом или Дорожной сетью)**🞏UN3091, Lithium Metal Batteries Packed with Equipment in compliance with Section II of PI 969Литий-Металлические Батареи, упакованные вместе с оборудованием в соответствии с разделом II ИУ 969🞏UN3091, Lithium Metal Batteries Contained in Equipment in compliance with Section II of PI 970Литий-Металлические Батареи, содержащиеся в оборудовании в соответствии с разделом II ИУ 970 |
| **ROADand/or SEA***if applicable (\*)***АВТОМОБИЛЬНЫЙи/или МОРСКОЙ***если применимо(\*)* | 🞏 Lithium Ion Batteries «not restricted as per ADR/IMDG SP 188»Ионно-Литиевые Батареи «без ограничений согласно ADR/IMDG SP 188»🞏 Lithium Metal Batteries «not restricted as per ADR/IMDG SP 188»Литий-Металлические Батареи «без ограничений согласно ADR/IMDG SP 188» | *(\*) Shipments that are compliant for Air transport (as above) are also compliant to SP188 of the ADR/IMDG. To be completed* ***only*** *in case the shipment is transported ONLY by road and/or sea.**(\*) Грузы, соответствующие требованиям для авиаперевозки (как указано выше) также соответствуют ADR/IMDG SP 188. Заполняется только в случае перевозки ТОЛЬКО автомобильным и/или морским транспортом.* |
| Hereby I confirm that the shipment delivered to TNT Express containing above mentioned Lithium Batteries **fully complies with the requirements of the relevant IATA DGR Packing Instructions**and/or if applicable to ADR/IMDG Special Provision 188.Настоящим заявляю, что груз, переданный в ТНТ Экспресс, содержащий вышеупомянутые Литиевые Батареи, **полностью выполняет требования соответствующей инструкции по упаковыванию Правил перевозки опасных грузов IATA** и/или если применимо ADR/IMDG SP 188. |
| DATE: / ДАТА:***.*** | SHIPPER DETAILS: *(in block letters*)/ ДАННЫЕ ОТПРАВИТЕЛЯ: *(печатными буквами)* *Company name (if applicable):**Название компании (если применимо): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Name of signatory:**Имя подписавшегося: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Signature:**Подпись: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* | COMPANY STAMP: *(if applicable) /* ПЕЧАТЬ КОМПАНИИ:*(если применимо)* |

***------------------------------------------------------------------------------------ Согнуть здесь ----------------------------------------------------------------------------------***

После внесения всех вышеуказанных данных, пожалуйста, согните документ по пунктирной линии и поместите его в прозрачный пластиковый конверт таким образом, чтобы информация о Литиевых Батареях была чётко видна снаружи, без необходимости вскрытия пластикового конверта или другой манипуляции документом.

Этот шаблон:

* + соответствует документальным требованиям для Литиевых Батарей согласно Раздела II соответствующих инструкций по упаковыванию 57-го издания 2016 года Правил перевозки опасных грузов ИATA
	+ содержит дополнительную информацию, необходимую для перевозки Литиевых Батарей согласно Раздела II на коммерческих авиалиниях
	+ должен быть полностью заполнен и подписан отправителем

Примечание: Грузоотправители, желающие использовать свой собственный документ, должны гарантировать что он содержит все элементы предложенного шаблона (включая заявление о соответствии требованиям), для обеспечения беспрепятственного транзита.